



**Конференция Организации
Объединенных Наций по торговле
и развитию**

Distr.: General
12 February 2016
Russian
Original: English

**Конференция Организации Объединенных
Наций по торговле и развитию
Подготовительный комитет
четырнадцатой сессии ЮНКТАД
Женева, 12 февраля 2016 года**

**Предсессионный переговорный текст,
представленный Председателем Подготовительного
комитета**



От решений к действиям: переход к инклюзивной и равноправной глобальной экономической среде торговли и развития

Ведение

1. В период после прошлой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Дохе, мировая экономика продолжает развиваться умеренными темпами, что отчасти обусловлено сохранением нерешенных финансовых и макроэкономических проблем и разнонаправленными последствиями падения в последнее время цен на нефть и сырьевые товары и влияния специфических для стран факторов. Еще медленнее растут объемы торговли; при этом, хотя процентные ставки начинают повышаться, динамика потоков капитала вновь становится нестабильной. Вместе с тем, несмотря на эти факторы неопределенности, 2015 год стал важной вехой в процессе развития, поскольку на основе целого ряда международных соглашений была сформулирована новая глобальная повестка дня в области развития.

2. В сентябре 2015 года на саммите Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию лидеры стран мира приняли всеобъемлющую масштабную Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в которой они и все международное сообщество обязались ликвидировать нищету во всех ее формах и проявлениях. В июле была принята Аддис-Абебская программа действий, которая дополняет и подкрепляет инструменты осуществления Повестки дня на период до 2030 года. В декабре 2015 года на двадцать первой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата было принято не менее масштабное решение ограничить глобальное потепление на планете 2 °С и продолжать добиваться ограничения роста температуры до 1,5 °С. В том же месяце на десятой сессии Конференции министров Всемирной торговой организации был принят ряд важнейших решений, охватывающих ликвидацию сельскохозяйственных экспортных субсидий, совершенствование правил в области экспортной конкуренции, расширение Соглашения по информационным технологиям, предусматривающего ограниченный круг участников, с включением новых продуктов и подтверждение необходимости дальнейшего осуществления решения об изъятии в отношении услуг для наименее развитых стран (НРС).

3. Эти соглашения повышают крайне важное значение торговли и развития и взаимосвязанных вопросов финансов, технологий и инвестиций для инклюзивного и устойчивого развития, а также необходимость обеспечения комплексных мер реагирования на вопросы, возникающие в этих областях. Они стали кульминацией полувека глубоких изменений мирового экономического порядка, порой поддерживавших, а порой тормозивших усилия развивающихся стран, призванные сделать жизнь их населения более зажиточной и достойной.

4. В своей совокупности эти соглашения в сочетании с основным мандатом ЮНКТАД создают условия и определяют параметры для работы ЮНКТАД на предстоящие четыре года. Так, в частности, в целях в области устойчивого развития звучат желанные отзвуки создания ЮНКТАД 52 года назад, когда члены Организации Объединенных Наций подчеркнули необходимость «найти пути к использованию людских и материальных ресурсов всего мира в целях ликвидации бедности повсюду». Включение средств осуществления Повестки дня на период до 2030 года также перекликается с их надеждой «заложить основы лучшего экономического порядка в мире» и тем самым «совместными усилиями создать новую торговлю и новые богатства, с тем чтобы обеспечить всеобщее про-

цветание»*. Сроки проведения четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД XIV) дают уникальную возможность перейти от решений о целях к формированию консенсуса относительно действий, необходимых для их достижения, посредством разработки и участия в согласовании целостной повестки дня в области торговли и развития на принципах справедливости, беспристрастности и равноправия для решения все еще существующих и новых экономических проблем.

5. Глобальный и универсальный характер целей в области устойчивого развития в сочетании с потрясающей широтой и масштабностью Повестки дня на период до 2030 года наглядно показывает необходимость новых подходов к развитию и нового глобального партнерства в целях устойчивого развития. Устойчивое и инклюзивное развитие остается в двадцать первом веке задачей для всего международного сообщества, и для ее решения потребуется интеграция экономических, социальных и экологических аспектов устойчивого развития на всех уровнях и создание благоприятных международных условий для инклюзивного и устойчивого развития.

6. Во все более сложной и взаимосвязанной глобальной экономике торговля и взаимосвязанные вопросы в областях инвестиций, финансов и технологии являются ключевыми факторами инклюзивного и устойчивого развития, к которому призывает Повестка дня на период до 2030 года. Ввиду этого, будучи координационным центром Организации Объединенных Наций по комплексному рассмотрению этих вопросов и обладая универсальным членским составом, ЮНКТАД играет ключевую роль в формулировании политики в аспектах торговли и устойчивого развития и поддержке действий, вытекающих из заключенных в последнее время глобальных соглашений. Недавно отмечающийся пятидесятилетний юбилей ЮНКТАД заставляет задуматься о том, насколько изменился дискурс торговли и развития за этот период, и о том, как важно, прокладывая новый курс, учитывать историческую подоплеку, основополагающие принципы ЮНКТАД и накопленный ею опыт. Открывая новую страницу в истории организации, следует проанализировать прошлые достижения и неудачи и уроки, которые можно извлечь из этого опыта.

7. Действуя в интересах всех развивающихся стран и стран с переходной экономикой, ЮНКТАД должна дополнительно активизировать проработку особых проблем Африканского континента и наименее развитых стран (НРС). ЮНКТАД следует должным образом укрепить работу по вопросам особых потребностей и проблем малых островных развивающихся государств (МОРАГ), развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (РСНВМ) и других малых стран со структурно слабой и уязвимой экономикой. Она должна также помогать развивающимся странам транзита преодолевать их особые проблемы в области инфраструктуры и транспорта.

8. В рамках своего мандата ЮНКТАД призвана содействовать выполнению решений соответствующих глобальных конференций, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебскую программу действий и, по мере необходимости, решения двадцать первой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также осуществлению последующей деятельности в связи с ними. Во всех аспектах своей работы ЮНКТАД будет помогать осуществлять Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и прокладывать путь к достижению целей в области устойчивого развития к 2030 году. Она должна вносить вклад в реализацию конкретных мер, предусмотренных

* См. *Материалы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Заключительный акт и Доклад*, том I, стр. 3 и 4 (E/CONF.46/141).

Аддис-Абебской программой действий, Программой действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов (Стамбульской программой действий), Венской программой действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов (Венской программой действий) и Программой действий по ускоренному развитию МОРАГ («Путь Самоа»). ЮНКТАД также должна способствовать завершению раунда многосторонних торговых переговоров с серьезным учетом интересов развивающихся стран и с обеспечением того, чтобы приходящаяся на них часть роста мировой торговли была соизмерима с их потребностями в области развития, как это предусмотрено в Дохинской декларации Всемирной торговой организации.

9. ЮНКТАД продолжает выполнять в рамках системы Организации Объединенных Наций роль координационного центра по комплексному рассмотрению проблематики торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в областях финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития. В рамках своего мандата ЮНКТАД следует продолжать работу по трем основным направлениям своей деятельности, добиваясь конкретных результатов, используя имеющиеся ресурсы, повышая синергетический эффект и способствуя обеспечению взаимодополняемости с работой других международных организаций. В этой связи принятый в Найроби итоговый документ подтверждает и развивает Аккрское соглашение и Дохинский мандат, которые остаются действительными и актуальными, включая уточненный анализ политики и варианты ответных мер, а также рекомендации для укрепления ЮНКТАД и повышения ее роли в деле развития, увеличения ее отдачи и повышения ее институциональной эффективности.

10. Во всей своей деятельности ЮНКТАД должна отдавать приоритет проблемам развивающихся стран и стран с переходной экономикой, включая НРС, РСНВМ, МОРАГ и другие малые страны со структурно слабой и уязвимой экономикой. Кроме того, ЮНКТАД следует:

- а) эффективно учитывать соображения устойчивости и инклюзивности, в частности в гендерном аспекте;
- б) укреплять взаимодействие с заинтересованными сторонами, в частности с правительствами развивающихся стран, а также с гражданским обществом и частным сектором;
- в) в установленном порядке сотрудничать с другими международными учреждениями.

Подтема 1

Проблемы и возможности многостороннего подхода для торговли и развития

Анализ политики

11. Многосторонность выступает краеугольным камнем международного экономического порядка после Второй мировой войны и основной движущей силой глобализации, которая позволила добиться беспрецедентного экономического и социального прогресса в общемировом масштабе. Этот подход способствовал расширению международной торговли, устраняя связанные с торговлей барьеры между национальными экономиками и снижая географические барьеры за счет развития трансграничных услуг транспорта и связи. В условиях снижения барьеров, падения транспортных издержек, расширения финансовых и инвестиционных потоков, технического прогресса и наступления эры информации наш мир достиг невиданной степени взаимосвязанности.

12. В мировую экономику интегрируется все больше развивающихся стран и стран с переходной экономикой, что ведет к беспрецедентному расширению международной торговли. Товарный экспорт существенно возрос даже в странах, лет тридцать назад находившихся на периферии международной торговли (в случае НРС – в пять раз). Расширение торговли и увеличение прямых иностранных инвестиций подкрепляют друг друга, способствуя небывалой трансформации многих развивающихся стран, которые порой становятся крупными локомотивами регионального и глобального роста и серьезными движущими силами в общемировой динамике торговли и инвестиций. Эти тенденции сыграли важную роль как фактор усилий, позволивших вырвать из крайней нищеты более миллиарда людей, в первую очередь благодаря экономическому подъему в странах с формирующейся рыночной экономикой на протяжении последних десятилетий.

13. В Аддис-Абебской программе указывается, что общемировая торговля является важным инструментом обеспечения инклюзивного экономического роста, устойчивого развития и сокращения масштабов нищеты, при этом основным каналом ее стимулирования является многосторонняя торговая система. Мощная и эффективная многосторонняя торговая система играет также ключевую роль в процессе поиска решений проблем глобализации, в частности равноправной интеграции развивающихся стран в глобальную экономику. Для того чтобы торговля выступала одной из движущих сил инклюзивного роста и развития, нужна открытая, прозрачная, инклюзивная, недискриминационная и основанная на правилах многосторонняя торговая система, и на членов ЮНКТАД ложится общая ответственность за сохранение и укрепление выгодной для всех системы многосторонней торговли и развития.

14. Опыт глобализации последних десятилетий также показывает, что на связь между международной торговлей и развитием влияет целый ряд факторов. Значительно возросла степень экономической взаимозависимости стран, в частности в результате ускоренной интеграции финансовых систем развивающихся стран в международные финансовые рынки и общемировую финансовую архитектуру. Усиливаются и сложные взаимосвязи между сферами торговли, финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития. Аналогичным образом, Повестка дня на период до 2030 года и другие заключенные в последнее время знаковые соглашения уже по своему характеру требуют комплексных глобальных решений глобальных проблем. В совокупности эти факторы наглядно говорят о необходимости новых подходов в интересах выработки инновационных, комплексных и целостных решений глобальных экономических проблем с уважением ключевой роли руководства стран в процессе формулирования стратегий и политики в области развития и о связанной с этим потребности в пространстве для маневра в политике и рациональном государственном управлении, позволяющих обеспечить эффективность таких стратегий как инструмента достижения коллективных глобальных целей на местах. Ввиду этого как никогда остро ощущается необходимость комплексного подхода к этим вопросам, который является определяющей чертой деятельности и мандата ЮНКТАД.

15. Как никогда остро стоит вопрос и о необходимости эффективных глобальных коллективных действий для решения трансграничных проблем, что также требует многостороннего подхода. Таким образом, укрепление многостороннего подхода остается постоянным приоритетом, особенно при решении проблем, требующих коллективных действий на глобальном уровне, таких как уклонение и уход от уплаты налогов, незаконные потоки капитала, организация и влияние глобальных производственных систем, координация макроэкономической политики, предупреждение и разрешение кризиса суверенного долга и другие возникающие вопросы. Только многосторонний подход позволяет предотвратить глобальную экологическую катастрофу, обратить вспять глобальный экономический

крах, подобный тому, который привел к Великой рецессии, запустить процесс подлинного восстановления и искоренить социальные лишения. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года открывает возможность для возобновления многосторонних усилий и глобального экономического сотрудничества, в то же время подчеркивая их необходимость для достижения целей, согласованных на международном уровне.

16. В идеале многосторонность должна базироваться на четырех основных принципах. Она должна предусматривать координацию политики между суверенными государствами для обеспечения того, чтобы действия государственных и частных субъектов согласовывались с глобальными целями и национальными приоритетами развития и способствовали стабильности и процветанию во всем мире и на длительную перспективу. При этом развивающиеся страны, в частности наименее развитые из них, должны иметь возможность доступа к достаточным ресурсам для удовлетворения своих потребностей в области устойчивого развития за счет мобилизации внутренних ресурсов и из государственных и частных международных источников. На основе многосторонних рамок следует установить эффективные международные правила, сообразующиеся с достижением согласованных на международном уровне целей в области устойчивого развития при соблюдении принципа основной ответственности и права каждой страны определять путь своего экономического и социального развития. Многосторонность должна предполагать гибкий, инклюзивный, открытый для всех и репрезентативный процесс принятия решений с помощью эффективных, подотчетных и прозрачных институтов и получение на этой основе взаимовыгодных результатов. В дополнение к этим четырем принципам многосторонность должна охватывать реализацию международных договоренностей, достигнутых с помощью таких механизмов.

17. Это идеал, к которому стремится Организация Объединенных Наций. Организация играет важнейшую роль благодаря своему универсальному членскому составу, своим демократическим принципам и ключевым функциям ее фондов, программ и специализированных учреждений в деле содействия обеспечению инклюзивного и устойчивого развития.

18. Несмотря на значительные возможности и выгоды, обеспечивавшиеся благодаря многосторонности на протяжении прошедших 70 лет, сохраняются и серьезные проблемы. Мировая экономическая система остается несбалансированной с широким социально-экономическим неравенством как между странами, социальными группами и сообществами, так и внутри них. Выгоды глобализации распределяются неравномерно, что приводит к крайнему углублению неравенства в мире и расширению абсолютного разрыва между богатыми и бедными странами за последние 30 лет. Динамика роста отличается неравномерностью, прерывистостью, а нередко и неустойчивостью, с периодами тяжелых финансовых потрясений и кризисов, при этом слишком много стран и народов все еще не в силах преодолеть отставание. Миллиард человек по-прежнему живут в крайней нищете, и во многих развивающихся странах, особенно в большинстве НРС, бедность отстает очень медленно. Пятая часть населения планеты живет в государствах, затронутых конфликтами, а десятая – хронически страдает от голода.

19. Поэтому крайне важно безотлагательно добиться улучшения глобальной экономической среды, чтобы все страны, особенно НРС, могли осуществить Повестку дня на период до 2030 года, изыскивая эффективные решения этих проблем и укрепляя координацию политики. Для выхода на уровни развития, необходимые для достижения целей в области устойчивого развития и общепризнанной долговременной цели обеспечения процветания для всех, потребуются меры по устранению хронических сдерживающих факторов и диспропорций, в том

числе посредством максимального повышения эффективности использования средств, выделяемых на цели развития, и противостояния интересам твердо укрепившихся кругов, которые препятствуют осуществлению необходимых системных реформ.

20. Особую озабоченность в нынешних глобальных финансовых условиях вызывает тесная взаимосвязь между торговлей и международными финансами через каналы платежных балансов. Ухудшение глобальных экономических и торговых условий для развивающихся стран в последние годы порождает серьезные опасения по поводу устойчивости суверенного и частного долга и уязвимости к воздействию внешних потрясений, а также предполагает наличие факторов, серьезно ограничивающих возможности инклюзивного и устойчивого экономического роста. Для многих развивающихся стран, сильно зависящих от экспорта сырьевых товаров, уязвимость перед воздействием шоковых потрясений усугубляется волатильностью рынка, отчасти связанной с финансиализацией сектора сырьевых товаров и спекулятивными операциями. Такие опасения дополнительно усиливаются пороками существующей системы реструктуризации суверенного долга и урегулирования долговых проблем, которая крайне раздроблена и не сбалансирована и к тому же оказалась неэффективной при решении проблем суверенного долга.

21. Немало проблем возникает в сфере глобального управления международной инвестиционной деятельностью, в том числе в связи с непростым и раздробленным режимом международных инвестиционных соглашений. Существование свыше 3 000 международных инвестиционных соглашений вызывает озабоченность по поводу того, что они недостаточно согласуются с национальными приоритетами развития и слабо координируются с другими стратегическими областями и целями, включая проведение индустриализации и обеспечение макроэкономической стабильности и устойчивого развития. Равным образом, существующие механизмы урегулирования споров между инвесторами и государством порождают обоснованные опасения по поводу потенциальных перекосов в пользу прав инвесторов и размывания их обязанностей при игнорировании необходимости гарантировать суверенное право государств осуществлять функцию регулирования.

22. Крайне важную роль в мобилизации ресурсов для финансирования инвестиций в инфраструктуру, необходимых для реализации возможностей торговли в интересах развития и достижения целей в области устойчивого развития, будет играть налогообложение. Однако существующая система налогообложения глобальных поступлений прибыли не свободна от проблем, усугубляя неравенство как внутри стран, так и между ними и допуская избежание налогообложения и уклонение от уплаты налогов со стороны многонациональных компаний, что существенным образом сужает имеющиеся у принимающих стран возможности достижения глобальных целей. Отмеченные моменты относятся к числу глобальных проблем, которые требуют многосторонних действий.

23. Чрезвычайно важную роль в области торговли и развития играет технология, в том числе благодаря существенному вкладу в структурные преобразования, расширение производственных мощностей, повышение конкурентоспособности и диверсификацию производства и экспорта. Тем самым она выступает одним из основных инструментов реализации целей устойчивого развития и одним из самых важных рычагов прогресса в интересах обеспечения инклюзивного и устойчивого развития. В этой связи отрядным событием является создание механизма содействия развитию технологий в поддержку осуществления целей в области устойчивого развития. Важно, однако, чтобы поддержка по линии этого механизма дополняла, а не дублировала работу, проводимую в настоящее время

Комиссией Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития.

24. Во всех этих областях для обеспечения инклюзивного и устойчивого развития нужны благоприятная международная среда в форме соответствующих рамок политики, надежных правил и эффективного сотрудничества, а также стабильные рамки национальной макроэкономической политики. Для этого также требуется справедливая, открытая, прозрачная, основанная на правилах и ориентированная на процесс развития международная торговая система, обеспечивающая доступ на рынки и расширение участия развивающихся стран, включая НРС, в глобальном экономическом управлении. Такая благоприятная национальная и международная среда способствовала бы осуществлению отечественных производственных капиталовложений, расширяя приток стабильного долгосрочного финансирования на цели развития и прямых иностранных инвестиций в строительство новых объектов в развивающихся странах. Расширение производственных инвестиций в развивающихся странах является ключом к освоению и распространению технологий для повышения их производительности и конкурентоспособности. Необходима также общедоступная качественная статистика, ведущаяся с соблюдением международных стандартов.

25. Либерализация торговли с признанием особого и преференциального режима развивающихся стран в рамках Всемирной торговой организации играет ключевую роль как фактор уверенной интеграции развивающихся стран в общемировую торговую систему, способствуя тем самым обеспечению роста, сокращению масштабов нищеты и устойчивому развитию. Хотя успешно завершить Дохинский раунд многосторонних торговых переговоров все еще не удается, следует активизировать переговорную работу во Всемирной торговой организации, в полной мере соблюдая установленный для переговоров мандат в области развития и ставя во главу угла при их проведении вопросы содействия обеспечению устойчивого, инклюзивного и устойчивого развития, включая своевременное осуществление беспопытного и неквотируемого доступа к рынкам на долгосрочной основе для всех НРС.

26. Хотя региональная интеграция может выступать важным фактором, побуждающим к снижению торговых барьеров, проведению политических реформ и расширению участия в региональных и глобальных производственных системах, необходимо обеспечить, чтобы двусторонние и региональные торговые соглашения и торговые соглашения с ограниченным кругом участников способствовали формированию более прочной, а не более раздробленной и эксклюзивной многосторонней торговой системы, пропагандируя не закрытый, а открытый регионализм. Такие соглашения должны быть прозрачными и инклюзивными и согласовываться с правилами Всемирной торговой организации, при этом следует постоянно держать под контролем их совокупные последствия для торговли и развития и их соответствие задачам достижения целей в области устойчивого развития.

27. Необходимо повысить прозрачность товарных рынков как в странах происхождения, так и в странах назначения, и при этом следует, в частности, внедрять методы предотвращения практики избежания налогообложения. Наличие богатой ресурсной базы в беднейших странах мира в сочетании с массивной утечкой капитала из многих зависящих от сырьевого сектора развивающихся стран наглядно демонстрирует необходимость комплексного анализа вопросов добычи и сбыта первичных сырьевых товаров в странах происхождения и назначения.

28. Крайне важно, чтобы процесс присоединения развивающихся стран и стран с переходной экономикой к Всемирной торговой организации происходил в соответствии с соглашениями Всемирной торговой организации и с их статусом на основе четких правил и заранее установленных объективных критериев.

29. По-прежнему важную роль в разрезе торговли и развития играют инициатива «Помощь в интересах торговли» и Расширенная комплексная рамочная программа. Следует продолжать повышать эффективность помощи в интересах торговли, в частности за счет более реальной увязки ее приоритетов с теми препятствиями, с которыми сталкиваются страны-получатели. Потенциал данной программы в плане сокращения масштабов нищеты можно повысить с помощью мер политики, благодаря которым доступ к выгодам торговли будет открыт для всех, кто живет в нищете, будь то женщины или мужчины, и которые позволяют смягчить издержки структурной перестройки.

30. Соглашение Всемирной торговой организации об упрощении процедур торговли, как ожидается, ускорит движение товарных потоков между странами, повысит прозрачность и снизит транзакционные издержки. Его эффективная реализация должна сделать торговлю более взаимовыгодной для стран-партнеров и тем самым способствовать устойчивому развитию во всем мире и повышать благосостояние потребителей и компаний. Однако, в принципе, в процессе реализации для развивающихся стран, особенно НРС, возникают практические проблемы, за которыми нужно внимательно следить.

31. Односторонние меры принуждения влекут пагубные последствия не только для экономики и усилий в области развития стран, подпадающих под такие меры, но и для международного экономического сотрудничества и реализации глобальных усилий по формированию недискриминационной и открытой многосторонней торговой системы. Такие действия ограничивают доступ к рынкам, инвестиции и свободу транзита и бьют по благополучию населения затрагиваемых стран. Поэтому государствам настоятельно рекомендуется воздерживаться от принятия и применения односторонних экономических, финансовых или торговых мер, которые не согласуются с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций.

32. Ввиду растущего беспокойства по поводу устойчивости внешнего долга необходима четкая институциональная база для предотвращения и упреждения финансовых и долговых кризисов, и в том числе предсказуемая, эффективная и справедливая многосторонняя рамочная основа для решения проблем суверенного долга и направления усилий по реструктуризации долга и для обеспечения быстрого восстановления приемлемого уровня долга и возрождения экономики после долговых кризисов. Необходимо продолжать совершенствовать систему раннего предупреждения, в том числе путем разработки статистических показателей для оценки конкретных факторов уязвимости и рисков.

33. Должники и кредиторы должны действовать совместно, не допуская увеличения размера долга до неприемлемого уровня и решая эту проблему в случае ее возникновения. Хотя основную ответственность за поддержание приемлемого уровня долга несут страны-заемщики, кредиторы также обязаны предоставлять займы на таких условиях, которые не подрывали бы усилия по решению этой задачи. Прозрачное, равноправное, предсказуемое, скоординированное и законное кредитование будет способствовать изысканию долговременного справедливого решения проблемы реструктуризации долга. Реализация базовых принципов в отношении процессов реструктуризации суверенного долга, изложенных в резолюции 69/319 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, является важным шагом вперед в этом направлении. При возникновении долговых кризисов следует добиваться выработки согласованных и взвешенных догово-

ренностей по реструктуризации долга, что поможет ограничивать масштабы пагубных последствий для торговли и развития и сохранять национальный суверенитет в интересах разработки и осуществления национальных стратегий развития. В тех случаях, когда невозможно немедленно реализовать выработанные на многосторонней основе решения долговых проблем, первостепенное значение имеет создание региональных механизмов для мобилизации финансовых ресурсов в целях развития и недопущения стратегий заимствования и кредитования, не отвечающих критерию устойчивости.

34. Усиление координации макроэкономической политики и действий в рамках политики по другим направлениям имеет важное значение для урегулирования структурных и долговременных проблем, выявленных в ходе мирового финансового кризиса, в интересах повышения уровня глобальной макроэкономической стабильности, поддержки оживления мировой экономики, улучшения общемировых экономических и торговых условий и сведения к минимуму негативных побочных последствий для развивающихся стран.

35. Помимо этого, необходимы коллективные международные действия для усиления контроля над финансовыми потоками и их направления на более продуктивные цели в поддержку торговли и развития. Повышение эффективности регулирования финансовой системы может способствовать устранению нестыковки между глобальными финансовыми рынками и долгосрочной национальной политикой развития.

36. Безолагательно необходима реформа существующего крайне раздробленного режима международных инвестиционных соглашений для обеспечения того, чтобы инвестиционные соглашения должным образом способствовали инклюзивному и устойчивому развитию. При этом, в частности, потребуется системный подход, призванный гарантировать право развивающихся стран осуществлять регулирование в интересах общества с реформированием системы урегулирования споров между инвесторами и государством для обеспечения баланса прав и обязанностей инвесторов и государств и повышением системной согласованности.

37. Важное значение в плане достижения целей в области устойчивого развития и обуздания углубления неравенства будет иметь расширение международного сотрудничества в вопросах налогообложения, включая многосторонние меры по решению проблемы избежания налогообложения и уклонения от уплаты налогов. Создание международной платформы, позволяющей своевременно получать детальные статистические данные о ценах на сырьевые товары существенно помогло бы многим развивающимся странам в решении проблемы избежания налогообложения за счет искажения трансфертных цен.

38. Сокращение технологического разрыва между развитыми и развивающимися странами, в том числе с использованием механизма содействия развитию технологий и обеспечением полноценного функционирования банка технологий для НРС, является необходимым условием искоренения нищеты, поскольку технологии являются ключевым инструментом сглаживания неравенства в странах и между ними.

39. Для формирования глобальной благоприятной экономической среды, требующейся для достижения на долгосрочную перспективу справедливых и устойчивых результатов в области развития для всех, необходимо рациональное глобальное управление с активизацией и расширением глобального партнерства в интересах устойчивого развития, прочно базирующегося на принципе общей, но дифференцированной ответственности. Хотя меры, принимающиеся в последнее время в международной финансовой системе, позволяют добиться отрядных по-

движек в плане репрезентативности процесса принятия решений, нужно идти дальше, прилагая усилия для расширения и углубления участия развивающихся стран в процессах принятия решений и обеспечения гибкого, инклюзивного, широкого по охвату и репрезентативного процесса принятия решений по международным финансовым вопросам.

Роль ЮНКТАД

40. В соответствии с изложенными выше пунктами 7 и 9 ЮНКТАД следует:

a) продолжать прилагать усилия по формированию благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку инклюзивного и устойчивого развития, в том числе продвигая многосторонние решения общих экономических проблем;

b) и впредь обеспечивать форум для обмена мнениями и прогнозами по вопросам эволюции процесса глобализации и управления им и по вопросам взаимозависимости торговли, финансов, инвестиций и технологии в разрезе их влияния на перспективы роста и развития развивающихся стран в целях содействия принятию на национальном и международном уровнях политики и стратегий, способствующих обеспечению инклюзивного и устойчивого развития и согласующихся с приоритетами, установленными в новой повестке дня в области развития;

c) помогать государствам членам достигать консенсуса при решении хронических проблем, омрачающих перспективы расширения торговли развивающихся стран, таких как нетарифные меры;

d) проводить исследовательскую работу и анализ политики по вопросам воздействия прямых иностранных инвестиций и деятельности многонациональных предприятий на процесс развития, в том числе с использованием форм международного производства, не связанных с участием в капитале, информируя государства-члены о новых тенденциях и давая им возможность анализировать важность таких изменений для процесса развития и разрабатывать и применять соответствующие инструменты политики;

e) продолжать и углублять уже давно проводимую аналитическую и программную работу по вопросам предупреждения и урегулирования долгового кризиса, пропагандировать политику ответственного суверенного заимствования и кредитования и повышать эффективность и справедливость процессов реструктуризации суверенного долга;

f) готовить статистические публикации и укреплять потенциал по вопросам внутреннего долга, внешнего частного долга, структуры долга и реструктуризации суверенного долга;

g) оказывать помощь в формировании международного консенсуса и при проведении переговоров по вопросам международного транспорта, логистического обеспечения торговли и упрощения процедур торговли и продолжать оказывать поддержку в разработке и внедрении надлежащих нормативно-правовых рамок, позволяющих упрощать процедуры международного транспорта и торговли, создающих для последних необходимую основу и обеспечивающих снижение издержек;

h) и впредь содействовать расширению участия развивающихся стран в международной торговой системе, включая многосторонние и региональные торговые переговоры и программу «Помощь в интересах торговли»;

- i) продолжать осуществлять свою программу встреч и консультаций с государствами-членами по инвестиционным соглашениям в соответствии с Аддис-Абебской программой действий, выполнять функции форума для международных дискуссий и координации работы по тематике инвестиционных договоров и оказывать государствам-членам помощь в их усилиях по усилению эффекта таких договоров в области развития;
- j) продолжать отслеживать и анализировать эволюцию международной торговой системы и динамику ее тенденций под углом развития, уделяя особое внимание потенциальному вкладу многосторонней торговой системы в усилия по достижению целей в области устойчивого развития;
- k) отслеживать и анализировать сохраняющиеся и новые связанные с развитием проблемы в области торговли под углом развития;
- l) сотрудничать со странами, являющимися экспортерами сырьевых товаров, в целях решения проблемы избежания налогообложения путем создания надлежащей базы данных по мировым ценам на сырье;
- m) продолжать работу по анализу влияния нетарифных мер на перспективы торговли и развития развивающихся стран и расширять сотрудничество по данной тематике с другими заинтересованными партнерами, в том числе в рамках участия в межучрежденческой группе поддержки по базе данных о нетарифных мерах;
- n) анализировать последствия торговых соглашений с ограниченным кругом участников и региональных торговых соглашений с точки зрения перспектив развивающихся стран в области развития;
- o) продолжать работу по вопросам частных стандартов и их влияния на доступ развивающихся стран к рынкам;
- p) отслеживать последствия односторонних торговых мер, которые могут препятствовать эффективному осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, особенно в развивающихся странах;
- q) оказывать помощь НРС в использовании беспыльных и неkvотируемых программ и в области правил происхождения товаров, поддерживать их усилия по использованию изъятия для секторов услуг НРС и целевой помощи в рамках таких инициатив, как Расширенная комплексная рамочная программа и программа «Помощь в интересах торговли»;
- r) в рамках аналитической работы и разработки политики оказывать развивающимся странам помощь в создании региональных механизмов для содействия мобилизации финансовых ресурсов в интересах обеспечения инклюзивного и устойчивого развития;
- s) в качестве члена межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по науке, технике и инновациям в интересах достижения целей в области устойчивого развития и в качестве секретариата Комиссии по науке и технике в целях развития содействовать реализации связанных с наукой, техникой и инновациями аспектов Повестки дня на период до 2030 года, включая механизм содействия развитию технологий;
- t) продолжать проработку взаимосвязей между международной торговлей и финансовыми и макроэкономическими вопросами, уделяя особое внимание вопросам антикризисного управления.

Подтема 2

Содействие поступательному, инклюзивному и устойчивому экономическому росту на основе торговли, инвестиций, финансов и технологий ради достижения процветания для всех

Анализ политики

41. Содействие обеспечению стабильного, инклюзивного и устойчивого экономического роста является основной предпосылкой для создания рабочих мест, технологической модернизации, диверсификации и трансформации экономики, сокращения разрыва в доходах внутри стран и между ними, равно как и между мужчинами и женщинами, а также для ликвидации нищеты и достижения устойчивого развития и процветания для всех. Однако для этого требуется осуществление эффективных стратегий и действий в области торговли, инвестиций, финансов, технологий и устойчивого развития с целью преодоления вялой динамики экономического роста и сохраняющихся и новых проблем, препятствующих уверенному и стабильному развитию. Ключевую роль в реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года играют аспекты инклюзивности и устойчивости.

42. Устойчивое развитие предполагает возможность удовлетворять потребности настоящего времени, не ставя под угрозу способность будущих поколений удовлетворять свои собственные потребности. Оно включает в себя повышение уровня жизни, например благодаря охране здоровья человека, сохранению окружающей среды и эффективному использованию ресурсов, при решении в то же время долгосрочных экономических задач. Повестка дня на период до 2030 года охватывает экономический, социальный и экологический компоненты устойчивого развития, интегрируя все эти группы приоритетов в политику и программы в соответствии с возможностями, условиями и потребностями на местах. Это означает нахождение надлежащего баланса экономических, социальных и экологических целей при одновременном осуществлении деятельности по пропаганде жизни в гармонии с природой, обеспечению экологической устойчивости и борьбе с изменением климата. Для этого требуются усилия людей, компаний и государственных учреждений на всех уровнях, и следует добиваться, чтобы все решения способствовали обеспечению великолепного качества жизни как нынешнего, так и будущих поколений. Эффективность таких усилий можно повысить путем разработки прозрачных мер с целью дальнейшего продвижения по пути устойчивого развития, которые касаются не только дохода на душу населения, охватывая социальные, экономические и экологические аспекты внутреннего производства и структурные пробелы на всех уровнях, наряду с инструментами, позволяющими учитывать тематику устойчивого развития в национальных стратегиях развития и следить за реализацией этой концепции в рамках различных видов экономической деятельности.

43. Инклюзивность тесно переплетается с социальным компонентом устойчивого развития и взаимосвязана с его экономической и экологической составляющими. В частности, она предполагает устранение основных причин нищеты с признанием ее многогранного характера и взаимосвязи с другими аспектами устойчивого развития. Она также требует уделения пристального внимания проявлениям горизонтального неравенства, в частности гендерного неравенства, для обеспечения того, чтобы все люди имели доступ к ресурсам и возможностям. Для обеспечения устойчивого экономического роста необходимы талант, творческий потенциал и предпринимательский задор всего населения.

44. Реализация концепции инклюзивного и устойчивого развития зависит, в частности, от того, насколько торговля выступает движущей силой экономического роста и сокращения масштабов нищеты. Поэтому торговля должна играть ключевую роль в усилиях по поддержке осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абейской программы действий. При наличии соответствующей политики поддержки, адекватной инфраструктуры и образованной рабочей силы она также может способствовать обеспечению продуктивной занятости, расширению прав и возможностей женщин, обеспечению продовольственной безопасности и уменьшению неравенства и вносить вклад в достижение некоторых целей в области устойчивого развития.

45. Вместе с тем эффективность торговли как инструмента содействия экономическому росту и сокращению масштабов нищеты отчасти зависит от многоотраслевых инвестиций и технологической модернизации на национальном уровне. Инвестиции в производство крайне важны как фактор экономического роста, создания рабочих мест, инноваций и торговли. В не меньшей степени это касается финансирования, необходимого для капитализации, требующейся предприятиям для осуществления своих устремлений. Столь же важны инвестиции в инфраструктуру как один из необходимых факторов развития и катализатор роста, а также инструмент содействия осуществлению частных и государственных инвестиций и повышению конкурентоспособности.

46. Таким образом, мобилизация финансовых ресурсов для осуществления инвестиций в реальный сектор экономики, в частности в инфраструктуру и производственные мощности, играет ключевую роль в области торговли и развития. Чрезвычайно важное значение будет иметь мобилизация государственных и частных инвестиций, включая эффективное использование инвестиционных возможностей диаспоры. При эффективном управлении и в увязке с национальными и региональными стратегиями устойчивого развития прямые иностранные инвестиции способны вносить существенный вклад в укрепление производственного потенциала, в том числе путем распространения знаний и технологий среди отечественных компаний, а также в создание рабочих мест и повышение доходов.

47. Официальная помощь в целях развития по-прежнему выступает жизненно важным источником финансирования развития, который в силу ориентации на искоренение нищеты в ее многогранных аспектах особенно важен для достижения целей в области устойчивого развития. Она призвана играть важную роль, помогая странам устранять пробелы в знаниях, обеспеченности квалифицированными кадрами и инфраструктуре, подкрепляя усилия по созданию нормативной базы, необходимой для обеспечения экономического роста и стабильности, и помогая совершенствовать управление природными ресурсами. Она может также служить катализатором доступа к ресурсам частного сектора и/или внутренним государственным ресурсам, в том числе за счет стратегического использования средств, выделяемых на цели развития, и возможностей благотворительных фондов для мобилизации частного капитала на формирующихся и пограничных рынках.

48. Технология является одним из ключевых средств реализации политики устойчивого развития. Наверстывание отставания в области технологий является и необходимым условием искоренения нищеты, и важным инструментом сглаживания неравенства в странах и между ними. Однако в случае большинства развивающихся стран, особенно НРС, РСНВМ и МОНАГ, потенциал науки, техники и инноваций по-прежнему реализуется не полностью. Когда внутренняя политика способствует передаче технологий, прямые иностранные инвестиции и торговля могут играть ключевую роль в распространении технологий среди отечественных компаний. Тем не менее масштабы потенциальных выгод для процесса развития

зависят от наличия у отечественных компаний технологических возможностей, необходимых для освоения современных технологий. Ввиду этого политика и потенциал в данной области существенным образом ограничивают выгоды от международной торговли и иностранных инвестиций.

49. Сотрудничество по линии Юг–Юг играет важную роль в обеспечении инклюзивного и устойчивого развития как в финансовом, так и в технологическом аспектах. Помогая развивающимся странам прокладывать пути развития на принципах справедливости, открытости, комплексности и инновационности, сотрудничество Юг–Юг может стать серьезной движущей силой в поддержку реализации Повестки дня на период до 2030 года. Укрепление экономических связей между развивающимися странами также будет продолжать оказывать положительное воздействие на торговлю и финансовые потоки, наращивание местного технологического потенциала и обеспечение экономического роста в развивающихся странах.

50. Каждая страна несет главную ответственность за собственное социально-экономическое развитие и вправе принимать меры для достижения этой цели с учетом собственных возможностей и условий и потребностей на местах. Вместе с тем успех или неудача таких национальных стратегий крайне зависит от наличия благоприятной и инклюзивной среды на международном уровне, включая согласованные и взаимодополняющие глобальные торговую, денежно-кредитную и финансовую системы.

51. Таким образом, для обеспечения устойчивого и инклюзивного развития необходимо, чтобы параллельно с национальными усилиями по содействию инклюзивному и устойчивому развитию осуществлялись реформы на международном уровне в интересах формирования такой среды. Одобрив Повестку дня на период до 2030 года и Аддис-Абебскую программу действий, мировое сообщество взяло курс на создание благоприятных условий для устойчивого развития на национальном и международном уровнях и на содействие использованию средств реализации целей в области устойчивого развития на всех уровнях.

52. Как подчеркивается в Повестке дня на период до 2030 года, выполнение обязательств развитых стран в отношении официальной помощи в целях развития, вновь подтвержденных в Аддис-Абебской программе действий, тесно связано с достижением целей и задач в области устойчивого развития и неотделимо от него. В частности, речь идет об обязательстве достичь целевого показателя выделения 0,7% валового национального дохода (ВНД) для оказания официальной помощи в целях развития развивающимся странам и выделения 0,15–0,20% ВНД для оказания официальной помощи в целях развития наименее развитым странам. Объемы финансирования устойчивого развития из частных и государственных источников должны быть предсказуемыми и устойчивыми, при этом финансирование из источников частного сектора должно дополнять, а не подменять государственное финансирование. Аналогичным образом, сотрудничество по линии Юг–Юг как проявление солидарности развивающихся стран дополняет, а не подменяет собой сотрудничество Север–Юг.

53. Осмотрительное управление долгом и мониторинг долга являются важным элементом комплексных национальных стратегий финансирования и крайне важны в плане снижения степени уязвимости. Поскольку многие развивающиеся страны, в том числе ряд НРС и МОНАГ, все еще уязвимы перед лицом долговых кризисов, по-прежнему требуется помощь в обеспечении долгосрочной приемлемости уровней долга посредством проведения скоординированной политики, направленной на поощрение финансирования за счет заемных средств, облегчения бремени долга, реструктуризации долга, грамотного управления долгом и ответственного осуществления внешних суверенных заимствований и кредито-

вания. ЮНКТАД по-прежнему играет в этой связи чрезвычайно важную роль, в том числе пропагандируя свои принципы ответственного суверенного кредитования и заимствования.

54. Для достижения целей в области устойчивого развития необходимо расширить осуществление государственных инвестиций, но при этом существуют и нереализованные потенциальные возможности для участия частного сектора. Вместе с тем в процессе мобилизации и направления на нужные цели таких средств возникает ряд политических дилемм и вызовов, в том числе в связи с государственно-частными партнерствами. На национальном и глобальном уровнях необходимы руководящая роль и координация усилий для выработки руководящих принципов для решения таких политических дилемм, обеспечения согласованности политики, недопущения скрытых издержек и мобилизации действий. Полезным подспорьем в этой связи может стать План действий ЮНКТАД для осуществления инвестиций в интересах достижения целей в области устойчивого развития.

55. В более общем плане ощущается потребность в дополнительных объемах устойчивых производительных инвестиций в развивающихся странах, особенно НРС, МОРАГ, РСНВМ и других малых странах со структурно слабой и уязвимой экономикой, африканских странах и странах, охваченных конфликтом и находящихся в постконфликтных ситуациях. На национальном и международном уровнях нужны новые рамки, которые бы направляли инвестиционную политику, обеспечивали ее согласованность с другими направлениями государственной политики, в том числе путем поддержки долгосрочного финансирования малых и средних предприятий и поощрения государственных инвестиций в инфраструктуру, и нацеливали прямые иностранные инвестиции на нужды реального сектора экономики, как это предусмотрено в разработанной ЮНКТАД Рамочной основе инвестиционной политики в интересах устойчивого развития. В своей инвестиционной политике развивающимся странам следует также стремиться решать проблемы избежания налогообложения и уклонения от налогов и добиваться, чтобы налоговые льготы для инвесторов не приводили к сокращению государственных доходов, не оказывали негативного влияния на уровень инвестиционной деятельности и не ставили отечественные предприятия в невыгодное положение.

56. Для обеспечения инклюзивного и устойчивого развития нужно наращивать производственный потенциал, сокращать технологический разрыв между развитыми и развивающимися странами и уменьшать технологическую зависимость развивающихся стран. В результате на первый план выходит необходимость инвестиций в развитие местного технологического потенциала, устойчивого и активного проведения научно-технической и инновационной политики с поощрением освоения новых технологий и стимулирования и поддержки научных исследований и разработок.

57. Решение задачи сокращения технологического разрыва также требует распространения и передачи экологически безопасных технологий, отвечающих реальным потребностям развивающихся стран, для поддержки местного производства и модернизации промышленности при оказании в необходимых случаях финансовой помощи на льготных и преференциальных условиях. Важный вклад может вносить и передача знаний от диаспор. Развитые страны должны обеспечивать для предприятий и других учреждений на своей территории стимулы к передаче наименее развитым странам технологий, необходимых для создания прочной и жизнеспособной технической базы в соответствии со статьей 66.2 Соглашения Всемирной торговой организации по торговым аспектам прав интел-

лектуальной собственности. Кроме того, следует устранять международные барьеры для технологического развития.

58. Информационные технологии и цифровая экономика, и в том числе электронная торговля, по всей вероятности, будут все сильнее влиять на динамику мировой торговли и развития. Необходимо глубже изучить последствия этих вопросов для торговли и развития.

59. С учетом изложенного для достижения целей Повестки дня на период до 2030 года потребуются обновленное, упроченное Глобальное партнерство в интересах устойчивого развития, основанное на духе окрепшей глобальной солидарности, ориентированное в первую очередь на удовлетворение потребностей беднейших и наиболее уязвимых групп населения и предполагающее участие всех стран, всех заинтересованных сторон и всех людей. Новое партнерство должно базироваться на принципах общей ответственности и взаимной подотчетности и отражать имеющиеся возможности разных стран, в том числе на основе принципов общей, но дифференцированной ответственности и особого и дифференцированного режима. Обновленное Глобальное партнерство в интересах устойчивого развития должно и впредь опираться на государства и сосредоточивать усилия на укреплении трех основных составляющих устойчивого развития на сбалансированной и взаимодополняющей основе.

Роль ЮНКТАД

60. В соответствии с изложенными выше пунктами 7 и 9 ЮНКТАД следует:

а) анализировать усиливающуюся взаимозависимость в мировой экономике и позитивные и негативные последствия этой тенденции для экономического прогресса и стабильности в развивающихся странах;

б) проводить исследовательскую и аналитическую работу и предоставлять техническую помощь по тематике меняющегося ландшафта международной торговли, включая выявление средств стимулирования экономической диверсификации, снижение торговых издержек, содействие повышению уровня переработки в глобальных системах производства товаров и услуг и реализацию возможностей торговли по линии Юг–Юг и внутри регионов;

в) оказывать поддержку развивающимся странам в разработке и осуществлении согласованных рамок национальной торговой политики и регулирования и их интеграции в национальные стратегии развития и макроэкономическую политику для создания благоприятных условий для инклюзивного и устойчивого развития;

г) продолжать оказывать поддержку развивающимся странам, зависящим от сырьевого сектора, особенно странам Африки и НРС, путем проведения обзоров политики, организации диалогов и оказания технической помощи в вопросах обеспечения максимальной отдачи взаимосвязей между производством сырья и торговлей сырьевыми товарами для процесса развития;

е) продолжать проработку вопроса о взаимосвязи между торговлей, финансами, развитием и окружающей средой на основе исследовательской работы и технического сотрудничества в области экологической устойчивости, обмена передовой практикой и оказания помощи государствам-членам в создании устойчивых систем управления природными ресурсами и разработке соответствующих вариантов реагирования на последствия изменения климата;

f) продолжать проводить оценку роли официальной помощи в целях развития как одного из источников финансирования развития, в частности в разрезе появления новых источников финансовой помощи во взаимосвязи с целями в области устойчивого развития;

g) активизировать свою работу по вопросам сотрудничества и интеграции по линии Юг–Юг, в том числе путем обновления данных и аналитических инструментов и создания статистической базы данных, и анализировать влияние упомянутых сотрудничества и интеграции на процесс развития и их потенциальную роль в укреплении глобальной экономики;

h) продолжать свою работу по транспортной тематике, включая морские перевозки, деятельность портов и смешанные и транзитные перевозки, в целях снижения транспортных расходов, повышения эффективности перевозок и портов, а также улучшения условий транзита, упрощения процедур торговли и улучшения транспортного сообщения, с уделением особого внимания потребностям МОНАГ, НРС и других стран с уязвимой экономикой. В этом отношении ЮНКТАД должна оказывать развивающимся странам помощь в выявлении и мобилизации существующих и новых источников и механизмов финансирования;

i) способствовать активизации сотрудничества между РСНВМ и соседними странами транзита, в том числе путем согласования политики в рамках развития региональной и транзитной инфраструктуры и оптимизации таможенных процедур и процедур пересечения границ;

j) продолжать оказывать помощь развивающимся странам в деле повышения экологической и климатической устойчивости их транспортных систем и инфраструктуры, включая береговую транспортную инфраструктуру, прибрежные маршруты и транспортные коридоры, и создать постоянную группу экспертов по услугам устойчивой и резистентной транспортной инфраструктуры и торговой логистике;

k) продолжать вносить вклад в диалог по вопросам политики и в работу механизмов взаимодействия в поддержку устойчивого транспорта, адаптации к изменению климата и снижения риска бедствий для транспортной инфраструктуры и услуг и операций в транспортном секторе, включая совместные усилия для поддержки и укрепления деятельности по сохранению и рациональному использованию мирового океана и его ресурсов;

l) содействовать широкому использованию возобновляемых источников энергии, источников энергии с низким уровнем выбросов и технологий, которые позволяют добиться более диверсифицированного и устойчивого энергетического баланса;

m) продолжать и активизировать работу по вопросам торговли услугами, в том числе по линии своего межправительственного механизма, и оказывать поддержку в рамках торговых переговоров по услугам;

n) помогать развивающимся странам, и в частности НРС, расширять возможности использования потенциала туризма в интересах инклюзивного роста, устойчивого развития и выхода из категории НРС;

o) опираясь на свой план действий для осуществления инвестиций в достижение целей в области устойчивого развития, поддерживать ответственно разработанные инвестиционные инициативы, включая инициативу «Устойчивые фондовые биржи» и инициативу «Бизнес-школы в действии», в интересах направления инвестиций в секторы по целям в области устойчивого развития и пропаганды принципов корпоративной социальной ответственности и связанных

с этим стандартов отчетности о природопользовании, решении социальных вопросов и корпоративном управлении;

р) прорабатывать и пропагандировать меры нового поколения по вопросам стратегий, институтов и передовой практики поощрения инвестиций и упрощения процедур их осуществления в целях увязки инвестиционной деятельности с задачами в области инклюзивного и устойчивого развития;

q) оказывать развивающимся странам помощь по вопросам прав интеллектуальной собственности и их роли в технологической модернизации, наращивании производственного потенциала и обеспечении доступа к лекарствам, в том числе на основе интеграции научно-технической и инновационной политики;

г) пропагандировать эффективную международную и национальную политику, помогая развивающимся странам использовать науку, технику, инновации и предпринимательство в качестве действенных инструментов достижения целей в области устойчивого развития на основе анализа политики, обмена опытом и укрепления потенциала в вопросах политики;

s) продолжать расширять доступ к информации и статистическим данным об информационной экономике для оценки эффекта проводимой политики и принимаемых мер, в том числе в рамках Партнерства для анализа применения информационно-коммуникационных технологий в интересах развития;

t) координировать многосторонний диалог о путях расширения выгод от электронной и цифровой торговли в развивающихся странах;

u) вносить вклад в осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, включая итоговый документ совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного общему обзору хода осуществления решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, в частности в связи с координационными функциями ЮНКТАД при проведении соответствующих мероприятий и в порядке выполнения функций секретариата Комиссии по науке и технике в целях развития;

v) продолжать заниматься вопросами упрощения процедур торговли и активизировать усилия по поддержке реформ в сфере упрощения процедур торговли, включая осуществление Соглашения об упрощении процедур торговли (Бали, Индонезия);

w) оказывать содействие развивающимся странам, в частности НРС, и странам с переходной экономикой в разработке стратегий и политики привлечения иностранных инвестиций, которые способствуют обеспечению инклюзивного роста и достижению целей в области устойчивого развития, в том числе на основе участия в глобальных производственных системах;

x) вносить вклад в формирование эффективных государственно-частных партнерств в области торговли в интересах пропаганды и обеспечения устойчивого развития в развивающихся странах;

y) активизировать свою работу по изучению связей между гендерным равенством, расширением прав и возможностей женщин и торговлей и развитием и оказывать государствам-членам помощь в разработке и реализации политики, способствующей укреплению экономического положения и экономической безопасности женщин и расширению их прав и экономических возможностей, а также помощь в работе по созданию соответствующих структур поддержки;

z) поддерживать усилия развивающихся стран по повышению влияния диаспоры, в частности в НРС, включая разработку политики с акцентом на положительный эффект денежных переводов мигрантов для процесса развития, на передачу знаний диаспорой и на инвестиционную и торговую деятельность ее представителей;

aa) расширить свою программу помощи палестинскому народу, опираясь на проделанную ЮНКТАД работу, в том числе в рамках содействия обеспечению устойчивого развития Палестины, и продолжать проводить работу по дальнейшему наращиванию потенциала, необходимого для эффективного функционирования палестинской экономики и ее институтов;

bb) продолжать сотрудничать с университетами и научно-исследовательскими институтами в развивающихся странах и странах с переходной экономикой в целях укрепления их научно-исследовательского и образовательного потенциала по проблематике торговли и развития и взаимосвязанных вопросов финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития.

Подтема 3

Углубление экономической структурной трансформации и сотрудничества для повышения стойкости экономики к внешним воздействиям и решения задач и реализации возможностей торговли и развития на всех уровнях в рамках мандата ЮНКТАД

Анализ политики

61. Повышение способности стойко сопротивляться воздействию социальных, экономических и экологических потрясений имеет огромное значение для обеспечения стабильного роста и устойчивого развития. Ключевыми элементами такой сопротивляемости выступают структурные преобразования, развитие производственных мощностей, диверсификация экономики и индустриализация. Определенную роль могут играть усилия по сокращению масштабов нищеты и обеспечению развития с акцентом на стимулирование неуклонного долгосрочного повышения производительности и конкурентоспособности экономики, генерируя внутренние доходы, помогающие повышать степень сопротивляемости, в том числе благодаря осуществлению инвестиций в физическую инфраструктуру и инфраструктуру людских ресурсов.

62. Структурная перестройка экономики путем диверсификации с выходом в сегмент более современных и технически передовых видов деятельности и производства более сложной продукции является одним из главных условий обеспечения способности сопротивляться воздействию потрясений и устойчивого долгосрочного роста. Однако, как показывает практика, структурные преобразования даются нелегко, что отчасти объясняется невысоким уровнем технологического развития, слабостью инфраструктуры, в частности в секторе снабжения электроэнергией, низкой квалификацией кадров, внутренними факторами, ограничивающими предложение, и неблагоприятными глобальными экономическими условиями, включая, в частности, неуверенную конъюнктуру мировых финансовых и товарных рынков. Для решения этих задач потребуется эффективная мобилизация ресурсов как из внутренних, так и из внешних источников для финансирования инвестиций, необходимых для поощрения структурных преобразований.

63. Тесно связан со структурными преобразованиями – и крайне важен для инклюзивного и устойчивого развития – фактор развития производственных мощностей. Задача укрепления производственного потенциала требует применения

целостных и комплексных подходов, позволяющих задействовать взаимосвязи между инвестициями, торговлей, финансами и технологической сферой и содействовать развитию производства на местах и модернизации промышленности.

64. Диверсификация производства, наряду с ростом производительности в традиционных секторах, таких как сельское хозяйство, крайне важна для повышения степени сопротивляемости экономики и развития производственного потенциала, необходимого для создания рабочих мест, устойчивого обеспечения средств к существованию, роста доходов и повышения качества жизни. Она также играет огромную роль при прокладке путей инклюзивного и устойчивого развития и при обеспечении реальной отдачи от участия в глобальных производственных системах и международной торговой системе. Особенно важна диверсификация в странах, зависящих от сырьевого сектора, позволяя снижать уязвимость к воздействию перипетий конъюнктуры международных товарных рынков и облегчать продвижение в более сложные сегменты глобальных и региональных производственных систем. Для повышения уровня переработки продукции добывающих отраслей по всей производственно-сбытовой цепи нужно осуществлять инвестиции в инфраструктуру, обеспечивать передачу экологически безопасных технологий, укреплять потенциал и организовывать подготовку кадров с обучением навыкам широкого применения. Такие меры необходимы и для распространения преимуществ ресурсной ренты на всю экономику, развития деятельности в начальных и конечных звеньях производственно-сбытовой цепи и оказания помощи местным сообществам в реализации открывающихся при этом возможностей.

65. На международном уровне для успешной диверсификации необходим благоприятный глобальный торговый режим с акцентом на обеспечении инклюзивного и устойчивого развития и стабильного роста. Кроме того, стабильный переход в более сложные сегменты производственно-сбытовой цепи невозможен без индустриализации и расширения производственного потенциала. Международная экономическая среда, не способная создавать основу для диверсификации в развивающихся странах, не будет отвечать потребностям реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

66. Индустриализация, в частности, является одним из важнейших факторов роста, создания рабочих мест и повышения уровня переработки выпускаемой продукции, выступая также крупным источником вводимых ресурсов для сельской экономики и основой для развития сегмента дорогостоящих услуг. Эта проблематика занимает центральное место в аналитической и ориентированной на выработку политики деятельности ЮНКТАД с момента ее создания в 1964 году, и в настоящее время предусмотрена в качестве одной из задач в рамках целей в области устойчивого развития, наряду со смежными задачами в области диверсификации промышленности, развития предпринимательства и технической модернизации.

67. Индустриализация, структурные преобразования, развитие производственного потенциала, диверсификация – все эти процессы зависят от инвестиций, которые в свою очередь имеют ключевое значение для инклюзивного и устойчивого развития, занятости, инноваций и успешного использования торговли в качестве инструмента обеспечения экономического роста и сокращения масштабов нищеты.

68. Хотя это не является самоцелью, предпринимательская деятельность может способствовать обеспечению устойчивого экономического роста. Развитие и укрепление местных компаний и их предпринимательского и технологического потенциала могут в значительной степени способствовать обеспечению инклюзивного и устойчивого развития и облегчать их успешную интеграцию в гло-

бальные и региональные производственные системы. Важную роль в этой связи могут играть правительства, в частности благодаря мерам по поощрению инвестиций в микропредприятия и малые и средние предприятия и расширению их доступ к финансированию, технологиям и услугам. Особой проблемой является очень большой и растущий теневой сектор в экономике многих развивающихся странах, что отчасти объясняется сочетанием сложных процессов социально-экономических преобразований, отсутствием благоприятных экономических условий для развития и недостаточно высокими темпами индустриализации, из-за чего формальные рынки не в состоянии поглотить избыточную рабочую силу.

69. Инвестиции в развитие и содержание физической инфраструктуры и инфраструктуры людских ресурсов необходимы для обеспечения инклюзивного и устойчивого развития, и без них трудно говорить об экономическом росте и сокращении масштабов нищеты. Отсутствие необходимой базовой инфраструктуры служит физическим барьером для многих людей в развивающихся странах, сужая внутренний рынок, тормозя производство и повышая торговые издержки, а также выступая фактором социальной изоляции.

70. Каждая страна должна принимать меры с учетом специфики своих условий и приоритетов. Какого-либо единого универсального шаблона политики обеспечения инклюзивного и устойчивого развития не существует. Скорее, реализуя свое право и выполняя свою обязанность способствовать обеспечению социально-экономического развития и повышать благосостояние своего народа, страны должны выбирать из всего арсенала различных подходов, концепций и инструментов нужные, сообразуясь с местными возможностями, условиями и потребностями, своим историческим опытом и своими меняющимися позициями в мировой экономике.

71. Вместе с тем в политике и институциональной структуре, необходимых для инклюзивного и устойчивого развития, можно все же выделить некоторые общие черты. Ключевым требованием является наличие подотчетного правительства, которое готово и в состоянии обеспечить эффективное и прозрачное государственное управление экономикой. Центральную роль эффективного государства в усилиях по поощрению равноправного и устойчивого развития признают уже давно, и в частности это делает ЮНКТАД. Такая роль не ограничивается смягчением остроты проблем, вызванных сбоями рыночного механизма и проявлениями его несовершенства. Кроме того, эффективное государство развития необходимо, чтобы развивать рыночные отношения, обеспечивать переток ресурсов из отраслей с низкой добавленной стоимостью в секторы с более высокой производительностью труда и формировать реальные партнерских союзы с государствами и иностранными компаниями. В системе открытой торговли и свободных рынков управление должно осуществляться в рамках осмотрительной политики и рационального регулирования, при этом следует избегать крайностей протекционизма, с одной стороны, и неуправляемых рынков – с другой, а макроэкономическая и социальная политика должна быть нацелена на создание рабочих мест, социальную интеграцию, осуществление инвестиций в инфраструктуру и обеспечение ее взаимосвязанности.

72. Поэтому крайне важно обеспечивать, чтобы государства обладали необходимыми возможностями для разработки и осуществления эффективной политики, в том числе для проведения должным образом ориентированной торговле-промышленной политики, стимулирования стратегических отраслей и надлежащего регулирования рынка, чтобы обеспечивать рост и развитие и повышать стойкость экономики в интересах всего населения страны.

73. Другим общим компонентом национальной политики обеспечения инклюзивного и устойчивого развития является создание безопасной, стабильной и

привлекательной среды для предпринимателей и промышленности, в том числе на основе соответствующей макроэкономической политики, позволяющей поддерживать спрос и лучше распределять доходы. Такая среда должна стимулировать предпринимательство, вознаграждать новаторов, создавать возможности и стимулы для производительных инвестиций и не препятствовать конкуренции и расширению рынка. Проводимая политика и деловая практика многонациональных предприятий должны позволять местным компаниям всех размеров, особенно малым и средним предприятиям, участвовать в деятельности региональных и глобальных производственных систем и в полной мере использовать преимущества такого участия для выпуска более сложной продукции с более высокой степенью переработки. Имеются потенциальные возможности для повышения отдачи для процесса развития от сотрудничества государственного и частного секторов, в том числе в рамках должным образом организованных государственно-частных партнерств и с использованием в необходимых случаях инновационных финансовых инструментов. Для этого нужны правила ответственного инвестирования и четкие руководящие принципы участия частного сектора, выходящие за рамки нынешних подходов в вопросах корпоративной социальной ответственности и международных стандартов корпоративного учета и отчетности.

74. Важную роль также играют равноправные, рациональные и надежные национальные режимы по вопросам конкуренции и защиты прав потребителей, равно как и международное сотрудничество, обмен информацией и создание потенциала в этих областях, особенно в свете расширения глобальных рынков, повышения роли транснациональных компаний, революции в сфере информационно-коммуникационных технологий и появления электронной торговли.

75. Высокоприоритетной задачей является укрепление инфраструктуры на основе расширения инвестиций. Для этого нужно выявлять и устранять пробелы инфраструктуры в развивающихся странах, в частности в НРС, МОРАГ, РСНВМ, других малых странах со структурно слабой и уязвимой экономикой и в африканских странах, особо выделяя при этом устойчивые в экологическом, социальном и экономическом отношении возможности для инвестиций и сотрудничества. Увеличение налоговых поступлений имеет огромное значение в плане преодоления препятствий, возникающих в силу ограниченности финансовых ресурсов. Важную роль играют региональные подходы к мобилизации финансовых и реальных ресурсов для развития инфраструктуры людских ресурсов и физической инфраструктуры. Кроме того, в условиях эффективного регионального сотрудничества и регулирования усиление интеграции инфраструктурных систем в рамках регионов и между ними потенциально сулит значительные преимущества за счет укрепления региональных связей для удовлетворения социальных потребностей, позволяя совместно использовать ресурсы и реализовывать потенциальный эффект масштаба.

76. Продуманные вложения в человеческий капитал, образование, подготовку кадров, здоровье и питание также важны для структурных преобразований, развития производственных мощностей и устойчивого и инклюзивного развития, поскольку благодаря этому формируется разноплановая, хорошо подготовленная квалифицированная рабочая сила, отвечающая нуждам экономики и общества. В силу универсального характера этой потребности для НРС, стран, сталкивающихся ловушкой средних доходов, стран с формирующимся рынком и стран с переходной экономикой эта область действий приобретает глобальное значение.

77. Для обеспечения устойчивого развития во всех его трех измерениях нужно извлекать уроки из прежних стратегий развития, в рамках которых игнорировались человеческий и экологический аспекты. Особое значение имеет принцип инклюзивности, призванный обеспечивать доступ к ресурсам и возможностям

для всех людей, включая женщин, молодежь, пожилых людей, инвалидов, мигрантов, коренных народов и других категорий населения, находящихся в уязвимом положении. Это способствует реализации экономической и социальной составляющих устойчивого развития. Женщины и молодежь, в частности, потенциально могут оказывать преобразующее воздействие на процесс развития.

78. В Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программе действий подчеркивается важнейшая роль женщин в процессе развития и потенциал гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек как движущей силы структурных преобразований. Женщины, составляя более 40% рабочей силы в мире и 45% в НРС, играют крайне важную роль на производстве и в торговле, но они заняты в основном на малопродуктивных и низкооплачиваемых работах, получают меньше доходов и чаще рискуют потерять работу, а принадлежащие женщинам предприятия в среднем менее прибыльны и медленнее расширяются. Таким образом, устранение препятствий на пути расширения экономических возможностей женщин и их участия в процессах роста и развития имеет кардинальное значение для стабильного, инклюзивного и устойчивого экономического роста, сокращения масштабов нищеты и обеспечения продовольственной безопасности и гендерного равенства. В частности, это предполагает принятие мер по решению конкретных проблем, затрудняющих их равноправное и активное участие во внутренней, региональной и международной торговле. Расширение экономических прав и возможностей тесно переплетается с расширением прав и возможностей в социально-политической сфере и само по себе может дать более значительный эффект благодаря изменению представлений о роли женщин, укреплению их переговорных позиций и увеличению объемов вложений в образование девочек.

79. Хотя сам процесс развития может способствовать обеспечению большего гендерного равенства, для расширения экономических возможностей женщин требуются усилия, призванные гарантировать их права, повышать их квалификацию и увеличивать багаж знаний, востребованных на труда, расширять их доступ к производственным ресурсам, создавать более благоприятные институциональные условия, повышать способность женщин принимать и реализовывать решения воспользоваться экономическими возможностями, а также учитывать гендерные различия последствий проводимой политики. Не следует забывать и о роли финансового сектора в развитии предпринимательства среди женщин и молодежи.

80. Особую озабоченность вызывает безработица среди молодежи, поскольку она душит преобразующий потенциал молодежи в процессе устойчивого развития. Для расширения прав и возможностей молодежи и пропаганды активной гражданской позиции нужны инвестиции, особенно в образование, подготовку кадров и технологическую сферу. При этом нужно создавать благоприятные условия для полной реализации прав и возможностей молодежи. Это, в частности, предполагает обеспечение возможностей для обучения, позволяющего повысить долю людей, умеющих читать, писать и считать и обладающих навыками, благодаря которым они могут рассчитывать на получение достойной работы, заниматься предпринимательской деятельностью и быть востребованными в частном секторе.

81. В равной степени в плане долгосрочной устойчивости и успеха стратегий развития важны учет экологических соображений в национальных стратегиях и обеспечение жизни в гармонии с природой. Такие соображения следует рассматривать в рамках целостного подхода, охватывающего экономическую и социальную составляющие устойчивого развития с учетом влияния деятельности по решению экологических проблем на динамику торговли и конкурентоспособности.

Роль ЮНКТАД

82. В соответствии с изложенными выше пунктами 7 и 9 ЮНКТАД следует:

a) вести статистическую и аналитическую работу и оказывать развивающимся странам, особенно НРС, и странам с переходной экономикой техническую помощь по вопросам торговли, диверсификации экономики, промышленной политики и эффективной мобилизации финансовых ресурсов для осуществления структурных преобразований в интересах стимулирования роста и развития и успешной интеграции в мировую экономику, в том числе на основе развития секторов и видов деятельности, позволяющих выпускать продукцию с более высокой степенью переработки, и эффективной реализации торговых возможностей в рамках глобальных и региональных инициатив;

b) продолжать прилагать усилия с целью пропаганды стратегий структурных преобразований в развивающихся странах и странах с переходной экономикой в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и другими заинтересованными международными организациями;

c) готовить статистические материалы и проводить исследовательскую работу по тематике новых и уже давно существующих проблем развития НРС и анализировать национальные и международные стратегии и программы, направленные на обеспечение выхода этих стран из категории НРС, с целью выработки практических решений и вариантов политики, в том числе на основе поощрения инвестиционной и предпринимательской деятельности и наращивания производственного потенциала;

d) продолжать и расширять работу по осуществлению в НРС мероприятий по линии технического сотрудничества в области подготовки кадров и укрепления потенциала;

e) оказывать РСНВМ помощь в разработке и реализации программ и стратегий, нацеленных на стимулирование развития производственного потенциала и обеспечение структурных экономических преобразований в соответствии с Венской программой действий;

f) продолжать оказывать помощь МОРАГ в реализации их усилий по устранению физических и экономических факторов уязвимости, поощрению структурных экономических преобразований и обеспечению сопротивляемости экономики воздействию внешних потрясений в соответствии с программой «Путь Самоа»;

g) продолжать осуществлять мероприятия по распространению материалов исследований и анализа политики по проблематике НРС и активизировать политический диалог с директивными органами НРС;

h) заниматься особыми проблемами, стоящими перед странами со средним уровнем дохода, и вносить предложения в отношении политики, позволяющей справиться с низкими темпами диверсификации и обратить вспять процесс преждевременной деиндустриализации;

i) оказывать содействие малым странам со структурно слабой и уязвимой экономикой в их усилиях по поощрению стабильного экономического роста и устойчивого и инклюзивного развития и ежегодно представлять Совету по торговле и развитию доклад о деятельности секретариата по оказанию поддержки малым странам со структурно слабой и уязвимой экономикой;

ж) продолжать оказывать аналитическую и техническую поддержку с учетом особых проблем и потребностей Африки, в том числе тех, которые были озвучены в Новом партнерстве в интересах развития Африки;

к) составлять практические методологии и руководства для директивных органов по включению вопросов наращивания производственного потенциала в национальную политику и стратегии развития, в том числе на основе разработки показателей производственного потенциала, с тем чтобы формирование такого потенциала стало одной из главных составляющих национальных и международных усилий по удовлетворению особых потребностей и решению особых проблем НРС и РСНВМ;

л) помогать наименее развитым странам продвигаться и готовиться к выходу из категории НРС, включая выработку стратегий содействия упорядоченному переходу и ясного представления о том, что их ждет после выхода из этой категории, и понимания проблем и необходимости создания производственного потенциала и поощрения структурных преобразований, необходимых для устойчивого развития после выхода из категории НРС;

м) оказывать поддержку развивающимся странам и странам с переходной экономикой в диверсификации производства и экспорта с выходом в сегменты роста, такие как устойчивое биологическое сельское хозяйство, выпуск более экологичных товаров, креативные отрасли и «синяя экономика»;

н) разрабатывать подходы к стимулированию диверсификации экономики и производства товаров с более высокой степенью переработки, в том числе посредством развития торговли и инвестиционной и предпринимательской деятельности, в целях обеспечения равных экономических возможностей для всех, особенно в НРС, уделяя пристальное внимание проблемам женщин и молодежи;

о) повышать способность развивающихся стран, зависящих от сырьевых товаров, сглаживать краткосрочные негативные последствия нестабильности цен инструментами управления рыночными рисками;

р) пропагандировать устойчивую торговлю товарами и услугами, создаваемыми благодаря биоразнообразию, в целях укрепления потенциала биоразнообразия и устойчивого экономического роста;

с) анализировать политику и изыскивать варианты политики, призванные обеспечивать более активную мобилизацию внутренних и международных ресурсов в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, как это предусмотрено в Аддис-Абебской программе действий;

т) оказывать наименее развитым странам помощь в оценке прогресса на пути структурных преобразований, укрепления потенциала сопротивляемости экономики к внешним воздействиям, мобилизации ресурсов, диверсификации экономики и повышения конкурентоспособности в поддержку их национальных стратегий в области развития, в том числе на основе анализа передового опыта в вопросах политики;

у) продолжать и активизировать свою работу по инфраструктурным услугам (таким, как финансовые, энергетические, транспортные и телекоммуникационные услуги), а также оказывать поддержку развивающимся странам в создании рамочной основы политики и нормативно-правовой и институциональной базы, способствующих развитию инфраструктуры;

t) оказывать развивающимся странам помощь в создании макроэкономических условий и среды для предпринимательской деятельности, которые стимулируют конкурентоспособность предприятий и максимально расширяют инвестиционные возможности;

u) продолжать разработку и распространение рамочной стратегии развития предпринимательства и оказывать развивающимся странам помощь в создании сектора конкурентоспособных малых и средних предприятий, в том числе в рамках своей программы Эмпредтек, уделяя при этом особое внимание наиболее уязвимым группам населения, в том числе путем поощрения молодежного и женского предпринимательства, а также мелких фермерских хозяйств;

v) в рамках продолжения работы по тематике торговли, инвестиций и развития предпринимательства оказывать развивающимся странам помощь по вопросам укрепления их производственного потенциала, индустриализации, диверсификации экономики, создания рабочих мест и продвижения вперед для достижения целей в области устойчивого развития, способствуя их принятию и адаптации соответствующих рамочных основ политики;

w) продолжать оказывать развивающимся странам и странам с переходной экономикой помощь в разработке и осуществлении политики и законодательства в области конкуренции и защиты прав потребителей с целью содействия повышению конкурентоспособности и ликвидации внутренней и трансграничной антиконкурентной практики, в том числе посредством проведения коллегиальных экспертных обзоров и обмена передовым опытом;

x) содействовать международному сотрудничеству между органами по вопросам конкуренции и защиты прав потребителей и между международными организациями, чтобы государства могли эффективнее решать проблемы обеспечения применения законодательства по вопросам конкуренции и защиты прав потребителей;

y) в соответствии с резолюцией 70/186 Генеральной Ассамблеи содействовать усилению защиты прав потребителей и расширению международного сотрудничества, в том числе на основе осуществления пересмотренных Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для защиты интересов потребителей;

z) добиться продвижения вперед в своей работе по международным стандартам учета и отчетности путем пропаганды передового опыта в области корпоративной прозрачности и отчетности, в том числе с использованием Руководства по развитию системы учета;

aa) продолжать составлять новые статистические публикации по инвестициям, креативным отраслям и мировой экономике.

Подтема 4

Вклад в реальное осуществление Повестки дня устойчивого развития до 2030 года и последующей деятельности в связи с ней, а также соответствующих решений глобальных конференций и встреч на высшем уровне, связанных с торговлей и развитием

Анализ политики

83. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года является беспрецедентным по своим масштабам и значимости историческим согла-

шением, которое будет формировать глобальную повестку дня по экономической тематике и проблемам развития в течение следующих 15 лет и потребует полной вовлеченности всего международного сообщества, и в том числе ЮНКТАД. Успех новой повестки дня в области развития будет зависеть от вклада всех членов международного сообщества в ее осуществление. Роль ЮНКТАД в рамках этого широкого процесса будет определяться в первую очередь ее мандатом, а также способностью Организации добиваться того, чтобы ее исследовательская и аналитическая работа и мероприятия по линии технического сотрудничества способствовали осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, усиливать синергетический эффект трех основных направлений деятельности ЮНКТАД и внедрять методы управления, ориентированного на конкретные результаты, в качестве стандартной практики в рамках всех трех основных направлений деятельности для обеспечения результативного использования экспертного потенциала ЮНКТАД.

84. Вместе с тем Повестка дня на период до 2030 года – это не просто набор целей, а план действий, безотлагательно требующий решительных и преобразующих мер. Все страны обязались осуществлять необходимые изменения на национальном и международном уровнях в партнерском взаимодействии с другими заинтересованными сторонами в духе окрепшей глобальной солидарности. Эти меры предусмотрены в самой Повестке дня на период до 2030 года в качестве средств осуществления, которые неотделимы от целей достижения результатов в области устойчивого развития и равны им по своему статусу. Отчасти они отражены и в Аддис-Абебской программе действий.

85. Хотя основным средством выполнения Повестки дня на период до 2030 года являются национальные стратегии устойчивого развития, успех таких стратегий в решающей степени зависит от финансирования и создания благоприятных международных условий. Для этого потребуются активные глобальные усилия в поддержку практических действий с мобилизацией всех имеющихся инструментов политики. Ввиду этого велико значение эффективных и решительных действий международных организаций, в частности Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений, в рамках обновленного Глобального партнерства в интересах устойчивого развития, равно как и результатов переговоров по линии других международных форумов, например Всемирной торговой организации. Важно также добиваться, чтобы международные соглашения, правила и стандарты не только не противоречили друг другу, но и согласовывались с задачами продвижения вперед в достижении целей в области устойчивого развития.

86. Для эффективного осуществления поставленных задач на международном уровне потребуются продуманные рамки политики и достоверная статистика, основывающиеся на стратегиях развития, реализуемых в интересах бедных слоев населения и с учетом гендерных аспектов. В частности, речь идет о создании согласованных и взаимодополняющих торговой, денежно-кредитной и финансовой мировых систем и системы развития на основе упрочения глобального экономического управления и расширения сотрудничества между международными учреждениями. Для этого нужно будет задействовать потенциал международной торговли как движущей силы инклюзивного экономического роста, сокращения масштабов нищеты и устойчивого развития на основе универсальной, основанной на правилах, открытой, прозрачной, предсказуемой, инклюзивной, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системы. Это будет подразумевать ограничение чрезмерной нестабильности цен на сырьевые товары и обеспечение надлежащего функционирования рынков продовольственных товаров и производных инструментов на их основе. Благоприятная международная среда необходима и в сфере технологий, включая структуры регулирования и

управления, которые стимулируют научную и инновационную деятельность и способствуют разработке, распространению, освоению и передаче экологически безопасных технологий развивающимся странам на выгодных условиях.

87. Задача достижения целей в области устойчивого развития усугубляется неопределенностью международной ситуации в настоящее время, когда мировая экономика всеми силами стремится вырваться из мирового финансового кризиса. Таким образом, залогом успеха станет мировая денежно-кредитная и финансовая система, благоприятствующая обеспечению финансовой стабильности, а также позволяющая мобилизовывать дополнительные ресурсы, необходимые для осуществления инвестиций, и расширять международное сотрудничество налоговых органов в целях укрепления базы внутренних доходов. Это предполагает, в частности, повышение эффективности механизма раннего предупреждения о макроэкономических и финансовых рисках и создание эффективной глобальной «страховочной финансовой сети» с применением, в частности, более комплексных и гибких финансовых мер реагирования с учетом потребностей развивающихся стран.

88. Реализация этих изменений будет зависеть от создания более согласованной, инклюзивной и репрезентативной глобальной архитектуры для устойчивого развития. Как предусмотрено в Повестке дня на период до 2030 года, для этого необходимо обеспечение гибкого, инклюзивного, открытого для всех и репрезентативного процесса принятия решений на основе эффективных, подотчетных и инклюзивных международных институтов при более широком и более активном участии развивающихся стран. Для этого также требуется руководящая роль обеспеченной надлежащими ресурсами, отвечающей современным требованиям, согласованной, эффективной и действенной Организации Объединенных Наций.

89. ЮНКТАД призвана играть важную роль в этом процессе. На предыдущих конференциях, проходящих раз в четыре года, ЮНКТАД было поручено реализовывать соответствующие итоговые рекомендации глобальных конференций и встреч на высшем уровне по тематике развития и осуществлять последующую деятельность в этой области, при этом торговля и взаимосвязанные вопросы в области финансов, технологий и инвестиций играют ключевую роль в поддержке усилий по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий.

90. Задачи и обязательства, фигурирующие в Повестке дня на период до 2030 года, Аддис-Абебской программе действий и других заключенных в последнее время соглашениях, охватывают все элементы основного мандата ЮНКТАД и тесно связаны между собой, обуславливая необходимость комплексных и целостных решений. Так, в частности, цели в области устойчивого развития и связанные с ними задачи, и в том числе средства осуществления, многогранны, взаимосвязаны и неделимы. В самой Повестке дня на период до 2030 года подчеркивается, что эти взаимосвязи и комплексный характер Повестки дня имеют огромное значение для обеспечения ее успешной реализации.

91. Таким образом, в этих соглашениях последнего времени выделяется существенная роль ЮНКТАД как координационного центра системы Организации Объединенных Наций по комплексному рассмотрению проблематики торговли и развития и связанных с этим вопросов. ЮНКТАД уже играет важную роль в осуществлении Стамбульской программы действий, Венской программы действий и программы «Путь Самоа» и связанных с ними последующих мер.

92. В силу своего мандата ЮНКТАД вносит крупный дополнительный вклад в рамках международной системы и играет крайне важную роль в осуществлении заключенных в последнее время глобальных соглашений, включая решение зада-

чи активизации Глобального партнерства в интересах устойчивого развития. В частности, она служит полезной платформой для диалога между развитыми и развивающимися странами и ее межправительственный механизм является важным элементом рационального глобального управления, выступая каналом, позволяющим озвучить интересы развивающихся стран в рамках прозрачной системы сдержек и противовесов.

93. Вместе с тем вклад ЮНКТАД отчасти зависит от повышения значимости ее программы работы и ее роли как координационного центра системы Организации Объединенных Наций по вопросам, относящимся к ее основному мандату. Это также зависит от укрепления потенциала ЮНКТАД, позволяющего эффективно и действенно выполнять эти функции, в том числе посредством активизации информационно-разъяснительной работы и взаимодействия со всеми заинтересованными сторонами, а также на основе мониторинга и сравнительного анализа результатов своей деятельности и обеспечения того, чтобы работа по всем трем основным направлениям деятельности отражала возложенные на ЮНКТАД функции и ее сравнительные преимущества, определяемые накопленным Организацией опытом в области политического диалога, проведения исследовательской и аналитической работы и укрепления потенциала.

94. Повышение эффективности вклада ЮНКТАД предполагает активизацию взаимного сотрудничества и взаимодействия с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций и международными организациями. Это может способствовать более эффективному использованию ресурсов благодаря повышению согласованности, уточнению институциональных обязанностей и наличию возможностей, позволяющих каждому учреждению сосредоточить усилия на областях своих сравнительных преимуществ и в то же время добиваться синергии их деятельности. Кроме того, это может помогать избегать дублирования. Таким образом, роль ЮНКТАД в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий дает возможность укреплять механизмы связей и взаимодействия мирового сообщества по проблематике торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в областях финансов, технологий, инвестиций и устойчивого развития.

95. ЮНКТАД призвана играть уникальную ключевую роль в качестве производителя и поставщика статистических данных по всем направлениям своей деятельности. В дополнение к комплексному рассмотрению вопросов торговли и других глобальных и макроэкономических вопросов в разрезе развития ЮНКТАД следует также продолжать реализовывать свои традиционные сравнительные преимущества в сфере укрепления потенциала по вопросам торговли, финансов и развития и в области инвестиционной политики.

96. Концентрируя усилия в областях своих сравнительных преимуществ в рамках своего мандата по трем основным направлениям исследовательской деятельности, технической помощи и формирования консенсуса, ЮНКТАД следует повышать свою роль в тех областях, где она может добиться наибольшего эффекта, помогая развивающимся странам удовлетворять существующие потребности и решать приоритетные задачи в области устойчивого развития и укрепления их позиций в мировой экономике. Такая направленность работы может подкрепляться усилением ориентации на интересы заинтересованных сторон, в частности правительств развивающихся стран как основных заказчиков и главных объектов проводимых Организацией исследований и получателей ее услуг, а также усилением подотчетности перед такими сторонами. Следует также расширять сотрудничество с гражданским обществом в целях активизации ведущейся такими организациями работы по пропаганде инклюзивного устойчивого развития, равно как и консультации с другими субъектами частного сектора для выявления

ключевых препятствий для инвестиционной деятельности, особенно в наименее развитых странах. Участие заинтересованных сторон в деятельности по определению потребностей и в разработке программ и инициатив, а также обеспечение обратной связи для анализа их значимости и эффективности и содействия институциональному обучению также могли бы способствовать повышению эффективности ЮНКТАД.

97. ЮНКТАД должна и впредь уделять первоочередное внимание НРС, РСНВМ, МОРАГ, странам Африки и другим малым странам со структурно слабой и уязвимой экономикой, учитывая также проблемы, с которыми по-прежнему сталкиваются некоторые другие развивающиеся страны и страны с переходной экономикой, и продолжая поддерживать их усилия по решению этих проблем. Следует уделять больше внимания вопросам выхода стран из категории НРС, в том числе в рамках дальнейшего предоставления консультативных услуг и анализа политики в сотрудничестве с Канцелярией Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам. Работу по проблематике РСНВМ следует нацелить на поддержку эффективного осуществления Венской программы действий. Аналогичным образом ЮНКТАД должна вносить свой вклад в осуществление программы «Путь Самоа», оказывая поддержку малым островным развивающимся государствам в рамках своего мандата.

98. Три основных направления деятельности – формирование консенсуса, исследовательская и аналитическая работа и техническая помощь – как и прежде равны по своему стратегическому значению. Необходимы дальнейшие усилия для укрепления связей и взаимодополняемости между тремя основными направлениями деятельности и повышения их синергии в целях увеличения вклада ЮНКТАД в осуществление Повестки дня на период до 2030 года. Межправительственные процессы должны определять курс Организации и обеспечивать политическую составляющую ее исследовательской и аналитической работы, которая, в свою очередь, должна подкреплять усилия по формированию консенсуса по проблемам развития. В рамках технического сотрудничества следует поддерживать межправительственные процессы и реализовывать на практике результаты аналитической работы ЮНКТАД. Такой подход мог бы способствовать повышению целостности и эффективности ЮНКТАД в целом в рамках последующей деятельности по итогам крупных конференций. Во всех трех основных направлениях деятельности ЮНКТАД следует учитывать принцип инклюзивности, включая, в частности, аспекты гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек.

99. На ЮНКТАД XIV следует возобновить практику проведения среднесрочного обзора для оценки прогресса в деле осуществления решений Конференции и соответствия существующего межправительственного механизма задачам выполнения возложенных на него функций. На этой основе следует принять коррективные меры для обеспечения того, чтобы направление деятельности ЮНКТАД по формированию консенсуса вносило существенный и значимый вклад в реализацию глобальной повестки дня в области развития. Совет по торговле и развитию должен проводить специальные сессии, озвучивая точку зрения ЮНКТАД на соответствующих этапах основных подготовительных процессов соответствующих конференций и саммитов Организации Объединенных Наций по вопросам развития. В соответствии с существующей практикой итоги этих специальных сессий должны оформляться в виде резюме председателя о ходе работы.

100. Существующий межправительственный механизм ЮНКТАД следует сохранить, повысив его эффективность и переориентировав его на задачи новой глобальной повестки дня в области развития. Не следует отказываться от практики проведения Женевских диалогов как механизма для продолжения аналитического и научного обсуждения вопросов системного воздействия политики развития глобального уровня на разработку и реализацию национальной политики. При этом, в частности, следует рассматривать хронические и новые экономические проблемы в разрезе развития. Нужно добиться, чтобы совещания групп экспертов более эффективно содействовали выполнению новой повестки дня в области развития, и для этого четче определять круг обсуждаемых вопросов и организовывать обсуждение с опорой на группу экспертов, регулярно вызываемых из столиц. Им следует поручить подготовку конкретных рекомендаций для Совета по торговле и развитию.

101. Одной из главных задач в рамках аналитической работы ЮНКТАД является информационное обеспечение обсуждений, проводимых государствами-членами, чтобы приблизиться к глобальной экономической и многосторонней торговой системе, которая будет в большей степени ориентирована на развитие. В ходе такой работы следует и впредь проводить на регулярной основе анализ и оценку глобальных тенденций в области торговли, финансов, инвестиций и политики в области развития, уделяя особое внимание вопросам осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целям в области устойчивого развития. Она должна охватывать вопросы устойчивости и предсказуемости инновационных и новых источников финансирования, роли частного сектора, финансирования малых и средних предприятий, тенденций в динамике инвестиций и взаимосвязи между торговлей, развитием и окружающей средой.

102. Для повышения результативности деятельности ЮНКТАД в соответствии с ее мандатом следует постоянно контролировать выпуск ее публикаций, обеспечивая их своевременность, качество, согласованность и эффект, а также актуальность с учетом потребностей развивающихся стран в контексте Повестки дня на период до 2030 года и Аддис-Абебской программы действий. Включение в основные полноформатные доклады рекомендаций по существу вопросов для рассмотрения Советом по торговле и развитию помогло бы сделать их более предметными и интересными для государств-членов. За счет более широкого и более эффективного применения новых коммуникационных технологий, в том числе с использованием интернет-курсов и онлайн-программ подготовки, следует активизировать работу и взаимодействие с общественностью для целей укрепления потенциала и осуществления исследовательской деятельности.

103. Следует продолжать повышать качество технической помощи ЮНКТАД на протяжении всего проектного цикла. При оказании технической помощи нужно добиваться того, чтобы развивающиеся страны могли лучше понимать характер и динамику глобальной экономической системы и альтернативные варианты ее реформирования в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Кроме того, деятельность по линии технического сотрудничества должна способствовать расширению международного сотрудничества в целях развития производственных мощностей и модернизации промышленности в развивающихся странах и давать странам возможность получать рекомендации относительно принятия надлежащих мер для достижения этой цели. ЮНКТАД также может оказывать помощь развивающимся странам в обеспечении устойчивого развития, особенно в его экономических аспектах, и помогать государствам-членам отслеживать прогресс в решении задач, поставленных в заключенных в последнее время глобальных соглашениях, поскольку они связаны с основными вопросами развития. Ввиду этого мероприятия ЮНКТАД по линии технического сотрудничества и укрепления потенциала, в том числе на уровне министров,

должны помогать государствам-членам в областях, охватываемых ее мандатом, вырабатывать и координировать национальные стратегии развития, ориентированные на обеспечение устойчивого развития, с применением различных подходов, концепций и имеющихся инструментов.

104. Уровень эффективного использования ресурсов можно существенно повысить путем совершенствования административных процедур и политики в интересах поощрения накопления собственного опыта и повышения результативности и эффективности. При этом реформы должны выходить за рамки одних лишь соображений рационального использования средств и предусматривать задачи повышения эффективности, профессиональной добросовестности и прозрачности ЮНКТАД и ее подотчетности перед членами и заинтересованными сторонами на основе сильных и независимых механизмов надзора.

105. ЮНКТАД следует продолжать осуществлять рекомендации Объединенной инспекционной группы, опираясь на меры, уже принятые секретариатом, и меры, предусмотренные Генеральным секретарем ЮНКТАД с сентября 2014 года в целях повышения внутренней подотчетности. Совету по торговле и развитию следует продолжить практику ежегодного рассмотрения достигнутых результатов и принимать такие меры, которые он сочтет необходимыми, а также представить доклад пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Кроме того, ЮНКТАД следует и впредь стараться снизить степень фрагментации своего портфеля проектов и продолжать объединять отдельные целевые фонды в рамках меньшего числа более широких рассчитанных на несколько лет тематических целевых фондов с участием многих доноров.

106. Следует должным образом совершенствовать и укреплять методы управления, ориентированного на конкретные результаты, и другие подходы, применяя их в качестве гибкого инструмента управления на всех этапах инициатив по всем трем основным направлениям деятельности ЮНКТАД в тех случаях, когда они выступают экономически эффективным способом установления причинно-следственной связи между такими инициативами и результатами в области развития. Это может способствовать повышению эффективности и результативности мероприятий ЮНКТАД и их отдачи в плане развития, позволяя принимать обоснованные решения в отношении распределения ресурсов, обмениваться опытом реализации различных инициатив и опытом работы по другим направлениям и выявлять пробелы и области, где отдача ниже имеющегося потенциала. Результаты деятельности могут также анализироваться в сравнении с показателями сопоставимых организаций и с использованием инструментов управления, ориентированного на конкретные результаты.

Роль ЮНКТАД

107. В соответствии с изложенными выше пунктами 7 и 9 ЮНКТАД следует:

а) содействовать реализации цели 17 в области устойчивого развития относительно активизации работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития, в частности посредством пропаганды универсальной, основанной на правилах, открытой, недискриминационной и равноправной многосторонней торговой системы;

б) использовать Всемирный инвестиционный форум для регулярного обмена опытом и передовой практикой в области инвестиционной политики и политики развития предпринимательства с привлечением возможно более широкого круга заинтересованных сторон и проведением на высшем уровне универсального, инклюзивного и прозрачного обзора хода работы по достижению целей в области устойчивого развития;

с) в сотрудничестве с заинтересованными партнерами активно вносить вклад в осуществление международных соглашений и резолюций, в которых признается роль транспортной инфраструктуры, торговой логистики и упрощения процедур торговли в деле реализации эффективной повестки дня в области устойчивого развития;

d) оказывать государствам-членам помощь в выполнении – и отслеживании хода выполнения – знаковых решений крупных встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций, которые влекут последствия для торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в области финансов, технологии, инвестиций и устойчивого развития, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебскую программу действий, Парижское соглашение, заключенное по итогам двадцать первой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, Стамбульскую программу действий, Венскую программу действий и программу «Путь Самоа», поскольку они касаются основных вопросов торговли и развития;

e) вносить в рамках своих трех основных направлений деятельности вклад в реализацию, мониторинг и обзор целей, задач и показателей, касающихся вопросов международной торговли, включая средства осуществления, предусмотренные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и решения других международных конференций;

f) изучать в контексте Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития потенциальные компромиссные варианты и возможности синергии национальной политики в рамках экономической, социальной и экологической составляющих устойчивого развития, служить форумом для обмена опытом и оказывать помощь странам при подготовке докладов в рамках национальных обзоров;

g) анализировать влияние глобальных экономических сил и глобальных правил, касающихся эффективности мер национальной политики, применяемых для достижения целей в области устойчивого развития;

h) проводить оценку последствий обязательств, принятых в контексте двадцать первой сессии Конференции сторон, и обязательств, связанных с целями в области устойчивого развития, для развивающихся стран, зависящих от сырьевого сектора;

i) в соответствии со своим мандатом вносить вклад в проведение специальных мероприятий по контролю выполнения и обзору всех решений Международной конференции по финансированию развития;

j) содействовать контролю, обсуждению и реализации целей в области устойчивого развития путем подготовки достоверных и своевременных статистических данных, а также путем создания статистического потенциала на национальном уровне в качестве необходимой основы для анализа политики и принятия обоснованных решений по вопросам торговли и развития;

k) сосредоточивать усилия на главных проблемах, с которыми сталкиваются все развивающиеся страны, в области торговли и развития и в сфере взаимосвязанных вопросов в области финансов, инвестиций, технологии и устойчивого развития в контексте достижения согласованных на международном уровне целей развития, включая цели в области устойчивого развития; в этой связи особое внимание следует уделить НРС и зависящим от сырьевых товаров развивающимся странам;

l) на регулярной основе оценивать, изучать и анализировать вопрос о том, как сотрудничество и партнерство в области развития могут вносить дальнейший вклад в достижение целей в области устойчивого развития в развивающихся странах, особенно в случае НРС, МОРАГ, РСНВМ и других малых стран со структурно слабой и уязвимой экономикой и стран Африки, и способствовать формированию консенсуса по этому вопросу;

m) по просьбе государств-членов организовывать на уровне министров брифинги по актуальным вопросам торговли и развития;

n) продолжать прилагать усилия по повышению своей действенности, эффективности, прозрачности и подотчетности, в том числе за счет совершенствования механизмов работы с общественностью и отчетности и внедрения методов управления, ориентированных на конкретные результаты, в рамках трех основных направлений деятельности ЮНКТАД, а также обеспечения направляющей роли государств в рамках межправительственного механизма.
